



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

170/2021

39.1 Amt für europäische Integration - Ufficio per l'integrazione europea

Betreff:

39.01/ ZWECKBINDUNG DER AUSGABE:
Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020 -
Verwaltung Domain und Wartung Webseite
www.interreg.net

Oggetto:

39.01/ IMPEGNO DI SPESA: Interreg V-A
Italia-Austria 2014-2020 - Gestione dominio
e manutenzione sito web www.interreg.net

Die Direktorin der Abteilung Europa

stützt sich bei ihrer Entscheidungsfindung auf folgende Rechtsvorschriften und Sachverhalte:

Die Verordnung (EU) 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 mit gemeinsamen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums [...], die Verordnung (EU) 1301/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung [...] sowie die Verordnung (EU) 1299/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 mit besonderen Bestimmungen zur Unterstützung des Ziels „Europäische territoriale Zusammenarbeit“ [...] bilden die rechtliche Grundlage für die Umsetzung des Kooperationsprogramms Interreg Italien-Österreich V-A für den Zeitraum 2014-2020;

Legislativdekret 118/2011 über die Vorschriften zur Harmonisierung der Rechnungsführung und der Jahresrechnung der Regionen, lokalen Behörden und deren Körperschaften.

Artikel 26 des LG Nr. 16 vom 17. Dezember 2015.

Das Kooperationsprogramm „Interreg V-A Italia - Österreich 2014-2020“ wurde von der Europäischen Kommission mit Durchführungsbeschluss C(2015) 8658 vom 30.11.2015 genehmigt.

Das Amt für europäische Integration wurde mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1067 vom 16.09.2014 ernannt, im Rahmen des Kooperationsprogramms „Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020“ die Funktion der Verwaltungsbehörde auszuüben.

Der Artikel 125, Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 sieht vor, dass die Verwaltungsbehörde dafür verantwortlich ist, das Kooperationsprogramm im Einklang mit dem Grundsatz der wirtschaftlichen Haushaltsführung zu verwalten.

Das Projekt ITAT5013 der gemeinsamen technischen Hilfe „WebSite“, CUP B81E15000780009 wurde am 28.01.2016 vom Begleitausschuss des Programms mit einem Budget von insgesamt 66.758,61 Euro (56.744,81 Euro Quote EU / 10.013,80 Euro Quote Staat) genehmigt.

Artikel 115, Absatz 1 der VO (EU) Nr. 1303/2013 sieht vor, dass die Verwaltungsbehörde für die In-

La Direttrice della Ripartizione Europa,

valuta, nel rispetto delle seguenti norme, i fatti e le circostanze in argomento:

Il regolamento (UE) 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17/12/2013 recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale [...], il regolamento (UE) 1301/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17/12/2013 relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale [...] insieme al regolamento (UE) 1299/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17/12/2013 recante disposizioni specifiche per il sostegno dell'obiettivo di “cooperazione territoriale europea” [...] formano la base giuridica per l'attuazione del programma di cooperazione Interreg Italia – Austria V-A relativo al periodo 2014-2020;

Decreto legislativo 118/2011 sulle disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi.

Art. 26 della LP n. 16 del 17 dicembre 2015.

Il programma di cooperazione “Interreg V-A Italia - Austria 2014-2020” è stato approvato dalla Commissione Europea con decisione di esecuzione C(2015) 8658 del 30/11/2015.

Con delibera della Giunta provinciale n. 1067 del 16/09/2014 l'Ufficio per l'integrazione europea è stato designato a svolgere la funzione di Autorità di gestione nell'ambito del programma di cooperazione “Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020”.

L'articolo 125, paragrafo 1 del regolamento (UE) n. 1303/2013 prevede la responsabilità in capo all'Autorità di gestione della gestione del programma di cooperazione conformemente al principio della sana gestione finanziaria.

Il progetto ITAT5013 dell'assistenza tecnica comune “WebSite”, CUP B81E15000780009 è stato approvato dal Comitato di sorveglianza del programma il 28/01/2016 con un budget totale di euro 66.758,61 (euro 56.744,81 quota UE / euro 10.013,80 quota stato).

L'articolo 115, paragrafo 1 del REG (UE) n. 1303/2013 prevede che l'Autorità di gestione è

formation von potentiellen Begünstigten über Finanzierungsmöglichkeiten im Rahmen des operationellen Programms zuständig ist sowie für die Bekanntmachung der Rolle und Errungenschaften der Kohäsionspolitik und der Fonds bei den Bürgerinnen und Bürgern der Union durch Informations- und Kommunikationsmaßnahmen zu den Ergebnissen und Auswirkungen der Partnerschaftsvereinbarungen, operationellen Programme und Vorhaben.

Zu diesem Zwecke wird unter anderem seit Jahren die Webseite www.interreg.net betrieben.

Nach erfolgter Angebotsanfrage am 08.10.2020 wurde am 27.11.2020 das Angebot der Südtiroler Informatik AG übermittelt (PROT. PROV_BZ 27.11.2020 0813242).

Die Dienstleistung beinhaltet die Verwaltung der Domain, eine Gebühr für die Nutzung der Plattformen OpenText (RedDot), Redas und SiteImprove, sowie die Wartung der Webseite für die Jahre 2021 und 2022 und sieht jährliche Kosten von 1.079,00 Euro (zzgl. MwSt. 22%) vor.

Die Lieferung der Dienste deckt die Jahre 2021 und 2022 ab.

Alle Voraussetzungen für die Inanspruchnahme der Direktbeauftragung laut Artikel 26 LG 16/2015 sind erfüllt;

Die Verwaltungsbehörde des Kooperationsprogramms Interreg V-A Italien-Österreich wertet die obgenannten Lieferungen als technisch umsetzbar und wirtschaftlich vorteilhaft;

Gemäß Anlage 4/2 der Gesetzesverordnung Nr. 118/2011, Absatz 3.12, wird die Ermittlung der Einnahmen von EU-Mitteln, welche für die Investitionen bestimmt sind, aber für die laufenden Ausgaben verwendet werden, in Berücksichtigung mit den Verpflichtungen der damit verbundenen Kosten bestimmt.

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

verfügt

die Direktorin der Abteilung Europa

die Festsetzung der Einnahme für das Kooperationsprogramm Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020 für eine Gesamtsumme von 2.632,76 Euro (inkl. MwSt.), die folgendermaßen aufgeteilt ist:

- 1.118,92 Euro EU-Quote auf das Einnahmen-

responsabile dell'informazione dei potenziali beneficiari in merito alle opportunità di finanziamento nell'ambito del programma operativo nonché del pubblicizzare presso i cittadini dell'Unione il ruolo e le realizzazioni della politica di coesione e dei fondi mediante azioni di informazione e comunicazione sui risultati e sull'impatto degli accordi di partenariato, dei programmi operativi e delle operazioni.

A tal proposito viene gestita, tra le altre attività, il sito web www.interreg.net.

In seguito alla richiesta di preventivo del 08/10/2020 Informatica Alto Adige Spa ha inviato il 27/11/2020 il relativo preventivo (PROT. PROV_BZ 27.11.2020 0813242).

Il servizio comprende la gestione del dominio, il canone annuale per le piattaforme OpenText (RedDot), Redas e SiteImprove nonché la manutenzione del sito web per gli anni 2021 e 2022 per un costo annuo pari a euro 1.079,00 (oltre IVA 22%).

La fornitura dei servizi copre gli anni 2021 e 2022.

Sussistono tutte le condizioni per l'applicazione della procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'articolo 26 LP 16/2015;

L'Autorità di gestione del programma di cooperazione Interreg V-A Italia - Austria ha valutato tali forniture e ne ha constatato la realizzabilità tecnica nonché l'economicità;

L'allegato 4/2 del decreto legislativo n. 118/2011 prevede al punto 3.12 che le entrate da accertare derivanti dai finanziamenti UE destinati agli investimenti utilizzate per finanziare spesa corrente vengano determinate in considerazione dell'ammontare dell'impegno delle correlate spese.

Tutto ciò premesso e considerato,

la Direttrice della Ripartizione Europa

decreta

di accertare in entrata le spese per il programma di cooperazione Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020, la spesa totale di euro 2.632,76 (IVA compresa) suddivisa in:

- 1.118,92 euro Quota UE sul capitolo di

kapitel E02105.0480 E0000336 des Landeshaushaltes 2021;

- 197,46 Euro Quote Staat auf das Einnahmenkapitel E02101.1140 E0000337 des Landeshaushaltes 2021;
- 1.118,92 Euro EU-Quote auf das Einnahmenkapitel E02105.0480 E0000336 des Landeshaushaltes 2022;
- 197,46 Euro Quote Staat auf das Einnahmenkapitel E02101.1140 E0000337 des Landeshaushaltes 2022;

die Ausgabe von 2.158,00 Euro zuzüglich 22% MwSt. von 474,76 Euro für insgesamt 2.632,76 Euro folgendermaßen zweckzubinden:

- 1.118,92 Euro EU-Quote auf das Kapitel U01021.1710 U0002709 des Landeshaushaltes 2021;
- 197,46 Euro Quote Staat auf das Kapitel U01021.1740 U0002710 des Landeshaushaltes 2021.
- 1.118,92 Euro EU-Quote auf das Kapitel U01021.1710 U0002709 des Landeshaushaltes 2022;
- 197,46 Euro Quote Staat auf das Kapitel U01021.1740 U0002710 des Landeshaushaltes 2022.

**Die Direktorin der Abteilung Europa
Martha Gärber**

Entrata E02105.0480 E0000336 del bilancio 2021;

- 197,46 euro Quota Stato sul capitolo di Entrata E02101.1140 E0000337 del bilancio 2021;
- 1.118,92 euro Quota UE sul capitolo di Entrata E02105.0480 E0000336 del bilancio 2022;
- 197,46 euro Quota Stato sul capitolo di Entrata E02101.1140 E0000337 del bilancio 2022;

di impegnare la spesa di euro 2.158,00 con IVA 22% di euro 474,76 per un totale di euro 2.632,76 nel seguente modo:

- 1.118,92 euro Quota UE sul capitolo U01021.1710 U0002709 del bilancio 2021;
- 197,46 euro Quota Stato sul capitolo U01021.1740 U0002710 del bilancio 2021;
- 1.118,92 euro Quota UE sul capitolo U01021.1710 U0002709 del bilancio 2022;
- 197,46 euro Quota Stato sul capitolo U01021.1740 U0002710 del bilancio 2022.

**La Direttrice della Ripartizione Europa
Martha Gärber**

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210000170

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelverbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
001	U01021.1710		107693	INFORMATICA ALTO ADIGE SPA							1.118,92	
	39	2021	01468500218	01468500218	VIA SIEMENS 29 - BOLZANO			20.01.2021		31.12.2021	Z3C302747B	B81E15000780009
	39.01/INT IA MANUTENZIONE SITO WEB 2021-2022				39.01/INT IA WARTUNG WEBSITE 21-22				QTA EU SITO WEB 2021			
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
002	U01021.1740		107693	INFORMATICA ALTO ADIGE SPA							197,46	
	39	2021	01468500218	01468500218	VIA SIEMENS 29 - BOLZANO			20.01.2021		31.12.2021	Z3C302747B	B81E15000780009
	39.01/INT IA MANUTENZIONE SITO WEB 2021-2022				39.01/INT IA WARTUNG WEBSITE 21-22				QTA ST SITO WEB 2021			
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
003	U01021.1710		107693	INFORMATICA ALTO ADIGE SPA							1.118,92	
	39	2022	01468500218	01468500218	VIA SIEMENS 29 - BOLZANO			01.01.2022		31.12.2022	Z3C302747B	B81E15000780009
	39.01/INT IA MANUTENZIONE SITO WEB 2021-2022				39.01/INT IA WARTUNG WEBSITE 21-22				QTA EU SITO WEB 2022			
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
004	U01021.1740		107693	INFORMATICA ALTO ADIGE SPA							197,46	
	39	2022	01468500218	01468500218	VIA SIEMENS 29 - BOLZANO			01.01.2022		31.12.2022	Z3C302747B	B81E15000780009
	39.01/INT IA MANUTENZIONE SITO WEB 2021-2022				39.01/INT IA WARTUNG WEBSITE 21-22				QTA ST SITO WEB 2022			
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								2.632,76				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.118,92 - Kap./Cap. U01021.1710 / 2021
€ 197,46 - Kap./Cap. U01021.1740 / 2021
€ 1.118,92 - Kap./Cap. U01021.1710 / 2022
€ 197,46 - Kap./Cap. U01021.1740 / 2022

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Amt für Einnahmen

Ufficio Entrate

°als Einnahmen ermittelt/auf Kapitel

Accertate In Entrata/Sul Capitolo

€ 1.118,92 - Kap./Cap. E02105.0480 / 2021
€ 197,46 - Kap./Cap. E02101.1140 / 2021
€ 1.118,92 - Kap./Cap. E02105.0480 / 2022
€ 197,46 - Kap./Cap. E02101.1140 / 2022

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	GAMPER PETER PAUL	13/01/2021
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	GAERBER MARTHA	14/01/2021
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio Entrate	CASTLUNGER LUDWIG	14/01/2021
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	14/01/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Peter Paul Gamper
codice fiscale: TINIT-GMPPRP72R05F132R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 15107117
data scadenza certificato: 04/10/2022 00.00.00

nome e cognome: Stefano Natale
codice fiscale: TINIT-NTLSFN66T11A952Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18943852
data scadenza certificato: 26/06/2023 00.00.00

Am 14/01/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 7
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Martha Gaerber
codice fiscale: TINIT-GRBMTH72E66A952P
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 17762182
data scadenza certificato: 14/03/2023 00.00.00

nome e cognome: Ludwig Castlunger
codice fiscale: TINIT-CSTLWG72B11B220B
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 14218493
data scadenza certificato: 07/08/2022 00.00.00

Copia prodotta in data 14/01/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/01/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma